

# El Comercio de Bolivia

## DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XIII

La Paz, martes 16 de abril de 1912

Nº 3,466

### EL COMERCIO DE BOLIVIA\*

LA 16. ABRIL 1912

### Móviles electorales

Estamos en un momento de expectativa nacional ya renovarse una gran parte del Poder Legislativo, y los partidos se preparan á la contienda democrática que ese acto trascendental envuelve.

La función electoral no es un derecho, si lo fuera, podría prescindirse de su ejercicio, como se prescinde de reclamar la propiedad, por ejemplo, de algo que es nuestro; si este abandono es de la voluntad del dueño; es más bien un deber de cuyo cumplimiento no se puede sustraer, sin olvido de las cargas que trae consigo el hecho de ser ciudadano. Función pública augusta, la primera en la democracia, porque mediante ella se concurre á la formación del Cuerpo dirigente del Estado: del organizador y ejecutor de sus leyes y de los principios y doctrinas que han de presidir su normal desenvolvimiento.

Pero ¿quién ha de legir? ¿A quién se ha de elegir?

Sobre el primer punto hemos dicho bastante, durante la estación eleccional del año pasado. Conten en "EL COMERCIO DE BOLIVIA" varios artículos sobre tan importante tema, sin que desgraciadamente haya el preocupado á la prensa política del país. Y como es necesario sintetizar, siquiera sea como un recuerdo de lo dicho, nuestra opinión al respecto, allí va la susodicha síntesis.

Para ser elector se requiere: 1º, que el ciudadano sea capaz de formarse una opinión sobre las cuestiones que interesen á la colectividad; 2º, que sea capaz de dar sobre ellas un personal y razonado veredicto; 3º, que sea asimismo capaz de constituirse ó afiliarse libre y conscientemente á un centro de acción, expresión de sus ideas, de sus esperanzas, y encargado de la ejecución de sus designios; es decir, ser un hombre de convicción, por criterio personal, que pueda delegar su acción individual ilustrada en otro que encarne sus ideas, para que las lleve á la práctica. Función delicada que ha nacido de cultura nada vulgar.

Con estos requisitos, en los que tomamos cuasi las propias palabras de un gran pensador, se puede comprender fácilmente que muchos de los elegibles de hoy, no podrían ser ni siquiera electores á secas.

Respecto del segundo punto: ¿a quién se debe elegir?, hay también mucho que decir.

Vamos á principiar por el principio. Entra en el criterio electoral de nuestras masas, lo que se llama el pueblo, no muy exactamente en verdad, un prejuicio común y no encamulado, por lo mismo de ser un prejuicio, á la sana y provechosa formación de los poderes públicos: la gratitud personal, por servicios igualmente personales hacia uno ó varios de los candidatos á la diputación ó senaduría de la República.

No se mide al candidato por su valor intrínseco, por sus servicios al Estado; se le mide por los favores privados de él recibidos, como si el voto, que es el cumplimiento de una leal obligación hacia la patria, fuera una moneda con la que pudiera cancelarse una obligación hacia un hombre, que en determinadas circunstancias nos hiciera servicios privados.

Los servicios privados se pagan con lo que se tiene privatamente también; y si no hay con qué sólo se tiene la gratitud. Como sucede muchas veces en nuestro elemento obrero, esa gratitud es personal y privada, sin que pueda tornarse gratitud pública, nacional, porque el servicio nos ha beneficiado á nosotros solamente y no á la Patria.

No sabemos si nos explicamos claramente, mas, como deseamos que se nos comprenda,

da, vamos á poner un ejemplo.

Supongamos que son candidatos para una diputación ó senaduría, un comerciante, un industrial, un abogado y un médico. Supongamos, que así mismo, son candidatos cuatro otros ciudadanos, que, teniendo una profesión cualquiera, ó alguna de las mismas anteriores, no ha ejercido ninguna en favor suyo exclusivamente y que ha dedicado todas sus energías en servicio del país. Entablada la lucha se oirá frecuentemente estas ó parecidas respuestas—el elector requerido para que dé su voto en favor del estadista desinteresado:

— Reconozco los méritos del personaje de que Ud. me habla; pero no puedo darle mi voto, porque el comerciante de ultramarinos de la esquina me ha dado, en muchas ocasiones mercaderías al fiado, cuando por apremios de familia los hube menester, y por ello soy grato y no puedo, sin faltar á las leyes de la caballería, negarle mi sufragio; de otro modo me vería en la situación de no poder recurrir á su generosidad en caso de necesidad.

Y en el del industrial,

— Mi hijo está empleado en la fábrica del industrial señor X., y si me doy mi voto, me expongo á que lo eche de aquél; además, ¿cómo no ser grato hacía quien ampara y protege á mi hijo?

Y el abogado?—Le ha defendido en un pleito; le ha sacado de la Policía, á donde le llevaban por ciertas irregularidades, sin cobrarle honorario.

En lo que respecta al médico, ha curado á sus hijos; á uno de ellos le ha salvado de la muerte; al mismo le lo lleva do los medicamentos: la gratitud se impone.

He aquí, pues, que estos servicios se han de pagar subvencionando los intereses de la Patria á los intereses personales, privados, individuales. El hombre de Estado que no arrojó en el mercado bonos de pequeños servicios, no puede esperar gratitud, por mucho que los haya arrojado de grandes servicios públicos y tiene que verse superdotado por aquellos que hacen de su profesión elemento electoral y de sus favores al por menor engañoso de grandeza, si la hay en esta materia de elevarse.

— Es este un criterio racional?

— No, absolutamente no.

Es necesario separar lo privado de lo público.

Hacer que la gratitud individual se ejercente dentro del estrecho círculo de lo individual también, y que, en estos casos, el voto obedezca á la reciprocidad entre el servicio público prestado y la gratitud nacional que se le debe.

voladoras que recientemente fueran desembarcadas y se emplearán en el reconocimiento de las posiciones enemigas.

### REPARACIÓN DE LOS ACUEDUCTOS.—CONTINÚA LA CALMA.

Tripoli, 15.—Habiendo cesado las lluvias que en días anteriores se precipitaron torrencialmente, procedióse á reparar los desperfectos que en los acueductos originaron, así como en las obras defensivas de las fortificaciones.

— Los informadores indigenas y los pilotos de las embarcaciones aéreas manifiestan que existe tranquilidad en el campamento turco-árabe.

Anoché se avistó á unas avanzadas del ejército otomano, pero ningún choque se produjo, pues ellas se retiraron prudentemente.

### PARAGUAY

### EL COMBATE ENTRE LAS TROPAS JARISTAS Y LAS DEL MINISTRO DE GUERRA.

Asunción, 15.—Créese que esta noche ó mañana se encontrarán las fuerzas que acudieron el coronel Albino Jarai y las que salieron de esta capital bajo el mando del ministro de la guerra.

Tomáronse las supremas disposiciones para rechazar el ataque y sitio que, si la suerte es adversa á las armas gubernativas, sufriría esta población.

### INGLATERRA

### APRECIACIONES SOBRE LA SITUACIÓN ACTUAL DEL PAÍS.

Londres, 15.—El diario "The Times" se ocupa en el número 1500 de la forma que se concibe el progreso". Es así que el extranjero no es atraído, socorrido, acreditado. Estamos pagados por ello con creces, porque el extranjero une nuestras riquezas, anima el comercio, abre talleres, nos pone en contacto con el mundo.

En todos los países de América se reconoce y practica el dogma de Alberdi: "gobernar es poblar", y se cree á pie juntillas que "sin la imaginación no se concibe el progreso". Es así que el extranjero no es atraído, socorrido, acreditado. Estamos pagados por ello con creces, porque el extranjero une nuestras riquezas, anima el comercio, abre talleres, nos pone en contacto con el mundo.

Pero, deberá advertirse que esto importa "profesar" la teoría de la incompetencia y adorarla con ella energías que podrían desarrollarse, en cumplimiento de las responsabilidades que todo pueblo tiene con respecto á la civilización. Confiar para el progreso está muy bien; pero es un prejuicio funesto creer que solamente los extranjeros son capaces de mover nuestra vida.

Los pueblos sudamericanos son los únicos pueblos constituidos en que la actividad extranjera no se reduce á una actividad contribuyente, sino que constituye la substancia misma de las actividades nacionales, de tal manera que, si, por hipótesis, se apartase en un momento todo ese contingente prestado, la vida productiva de ellos se reduciría á un poco de agricultura, á un poco de minería, á casi ningún industria, á casi ningún comercio.

Este vale la pena de que se medite.

Es claro que todos los pueblos, al formarse, han debido contar con las influencias de otros pueblos anteriormente civilizados. Aun los grandes Federicos, en quienes el sentimiento nacional fué tan poderoso, para hacer del obsequio de Brandeburgo el "reino de Prusia", llamaron centenares de campesinos franceses, los arraigaron en el suelo, y enseñaron á sus hijos á ser soldados y súbditos fieles del rey.

Buenos Aires, 15.—En la tarde de ayer realizóse una hermosa manifestación al giorno nacional por la libertad con que dejó efectuar las elecciones para senadores y diputados.

— Calefíase que el 88% de los inscritos en el padrón ha sufragado, esperándose que la verificación del escrutinio general sea portadora de desórdenes.

— Los comerciantes que tie-

nén establecidos sus negocios en la Avenida 25 de Mayo re-

clamaron ante el Ayuntamiento

por los grandes perjuicios

sobrevenidos á causa de la

construcción de subterráneos,

que, obstruyendo el tránsito

por la mencionada vía, redundan en la disminución de la

venta de los artículos comer-

ciales.

Según fáculos hechos respec-

to á las pérdidas aludidas, to-

das las casas reclamantes de-

jan de percibir, con la reducción

de la venta, centenares de miles

de pesos al día.

nos emigra la fortuna pública.

En Bolivia, el escaso dinero

que obtiene de la tierra el agricul-

tor boliviano, es absorbido

en todas las plazas por los

mercaderes extranjeros.

La acción extranjera en tales

condiciones, ya no contribuye

á afirmar la personería na-

cional, sino que por el contraria debilita viendo hacia

si las fuentes de la riqueza.

En la gran feria sudamericana,

vienen á plantar su tienda to-

dos los pueblos superiores é infe-

riores: alemanes, franceses, ingleses, gitanos, chinos: todos.

Una exposición de lenguas y de ángulos faciales. En esta exposición los sudamericanos también estamos representados, pero en mínima cantidad

cuando se trata de las funcio-

nes de la producción y de la

cultura. El único rol que pare-

ce corresponder á las poblacio-

nes autóctonas es el de la bu-

racracia. Aun en ella, las funcio-

nnes técnicas están ejercidas

cuasi siempre por los extran-

jeros. Tácticamente reconocen

su inferioridad y no pretenden

primacía ninguna, á no ser

cuando sea cuestión de las re-

particiones funcionarias.

En todos los países de Amé-

rica se reconoce y practica el

dogma de Alberdi: "gobernar

es poblar", y se cree á pie ju-

ntillas que "sin la imaginación

no se concibe el progreso". Es

así que el extranjero no es

atraído, socorrido, acreditado.

Estamos pagados por ello con

creces, porque el extranjero

une nuestras riquezas, anima

el comercio, abre talleres, nos

pone en contacto con el mun-

do.

Pero, deberá advertirse que

este importa "profesar" la teo-

ría de la incompetencia y ador-

arla con ella energías que po-

drian desarrollarse, en cumpli-

miento de las responsabilida-

des que todo pueblo tiene con

respecto á la civilización. Con-

tar para el progreso está muy

bien; pero es un prejuicio fune-

sto creer que solamente los ex-

tranjeros son capaces de mo-

ver nuestra vida.

Según esto el "panamerica-

nismo" es la demostración his-

tórica del doble peligro. Hoy

día no nos impresiona ya si

el "peligro yanqui". Pero ¡cuál

sería la actitud de Europa el

día en que Johnathan empeza-

se á andar?

Por de pronto, no se trata de

hacer profecías, y en todo ca-

sos, nosotros no debiéramos

prometernos á resolver el proble-

ma de si los perros son gal-

gos ó podencos, sino echarnos

á correr. Esto significa que el

deber de los pueblos sudame-

ricanos es consolidar la obra de

su soberanía, reconquistando

á sí mismos, en las luchas

de la civilización y de la produc-

ción. La soberanía es de los que

producen. Y la producción es

de los que se cultivan.

— Somos incapaces de tama-

ña empresa? Es verdad que

no contamos con la immigración

ni llegaremos á la meta? ¿Qué

significa este convencimiento

de los políticos hispano-ame-

ricanos de que la immigración

es el solo recurso?

Es una montaña de prejuici-

os lo que nos aplasta. Se habla

de nuestra incapacidad "la inca-

pacidad sudamericana", de la

indisponibilidad sudamericana,

del verbalismo sudamericano,

del rastaqueoismo sudame-

rico, de una porción de taras

sudamericanas. La palabra

sudamericano se ha convertido

en el exponente de incompre-

hensiones y frivolidades incur-

ables.

Con todos estos prejuicios,

los pueblos están desacreditados

hasta en su propia con-

ciencia y se han acostumbrado

á considerar las otras razas y

civilizaciones como á estados

superiores por su propia esen-

cia, como á grados ó catego-

rias.

Es inútil insistir en que esto

es un craso error. No hay ra-

zas superiores ni razas inferio-

res. Solamente hay estados de

civilización superiores é infe-

riores, como hay estados de for-

tuna, de instrucción, de ran-

go social, de salud en la com-

petencia de la vida individual,

### El Panamericanismo y el Panhispanismo

nos emigra la fortuna pública.

En Bolivia, el escaso dinero

que obtiene de la tierra el agricul-

tor boliviano, es absorbido

en todas las plazas por los merca-

deres extranjeros.

La acción extranjera en ta-

les condiciones, ya no contribuye

á afirmar la personería na-

cional, sino que por el contraria

debilita viendo hacia

si las fuentes de la riqueza.

En la gran feria sudamericana,

vienen á plantar su tienda to-

dos los pueblos superiores é infe-

riores: alemanes, franceses, ingleses,

gitanos, chinos: todos.

En todos los países de Amé-

rica se recon

siendo todas estas diferencias el resultado de factores morales sobre los que puede reaccionar la voluntad disciplinada del hombre.

La inaptitud colectiva de los pueblos sudamericanos no es un fenómeno biológico, sino un fenómeno histórico, dependiente de los defectos de una educación conservadora. Las direcciones mentales son las que han conducido a la anulación temporal de las aptitudes positivas. Las generaciones no se han educado, ni ahora mismo se educan, de acuerdo con la vocación de la vida moderna. Mientras el mundo, después del Renacimiento y la Reforma, cambiaba sus moldes y se vaciaba de nuevo, reemplazando con el anhelo del bienestar, con la curiosidad científica y con la técnica industrial, las viejas virtudes, aventureras y románticas de la audacia caballeresca, de la devoción y del formalismo burocrático, el pensamiento sudamericano seguía respirando el aire de la Edad Media, viviendo a la española, aspirando a las togas y a las casacas relucientes, y cifrando sus mayores esperanzas en la ceremoniosa y ridícula vida palaciega, en alcanzar un puesto de preferencia en las procesiones, en arrodillarse, durante la misa, en el altar mayor. En pleno siglo XIX, los criollos enriquecidos con las minas ó con la agricultura, iban a la metrópoli a comprar el título de condes ó siquiera la vara de regidores, para deslumbrar a sus compatriotas. Aún después de la independencia no han faltado continuadores de esta tradición. En Bolivia hemos tenido nuestro «príncipe» y nuestra princesa. En las ciudades, que no han recibido aún las influencias modernas, las preocupaciones nobiliarias conservan hoy mismo toda su intensidad.

Pero, todo estos resabios, por grande que sea su fuerza de conservación y la resistencia que opongan a los nuevos conceptos de la actividad y de la vida, no son esenciales, ni están llamados a perdurar sino en tanto que falte una buena enseñanza. La cultura transformará la conducta, plantando nuevas ideas directrices, como ha transformado a los bárbaros germanos, convirtiéndolos en el primer pueblo de la civilización. El progreso y la decadencia no deben considerarse como cosas fatales e inevitables. Dentro de la ley general de la evolución, unos pueblos pueden prosperar ó descender, según el modo como sepan encaminarse y afrontar sus deberes.

En aquellas manifestaciones de la actividad humana, para las cuales no es contraproducente la educación tradicional de las sociedades sudamericanas, han dado ellas sábros y pronto frutos. La política, la literatura, la especulación, la oratoria, la táctica, han contado y cuentan en Sud América, con cultores de primer orden. Las mismas funciones industriales tienen representantes individuales, que hacen honor a este siglo de vastas energías y esfuerzos.

Lo que falta solamente es poner en buena dirección las cualidades de nuestros pueblos.

Los pueblos sudamericanos pueden ser el exponente combinado de las caracterizaciones de las distintas culturas, que se amasan en ellos y se funden, como en un crisol. Sobre la base de la frugalidad de nuestros indios, se combinan la bravura de los castellanos, la actividad metódica y lenta de los alemanes, la temeridad utilitaria de los yanquis, la viveza de los italianos, la perspicacia francesa.

Sud América es un laboratorio.

Predominando en nosotros la sangre latina, tenemos la ambición impaciente, que para dar frutos sólo necesita volverse paciente; el romanticismo, que es la infancia del idealismo; la adhesión al formalismo, base del método y de las concepciones orgánicas; la religiosidad, por cuyo camino es posible elevarse hasta la moralidad. En esas cualidades que explican la debilidad de nuestra cultura, así como la debilidad de la cultura española, están, sin embargo, las fuentes de nuestra futura fuerza, una vez que éstas, entrando en la fragua de las luchas productivas, depuren su ley y encuentren su acabamiento y consistencia.

Porqué no se debería confiar en una corriente de reacción de parte de los espíritus jóvenes?

y modernizados de Sud América, en el sentido de consolidar la personalidad integral de sus respectivas nacionalidades? Esta reacción, para ser eficaz, no puede consistir en una simple campaña excluyente de las intrusiones extranjeras, sino en el resurgimiento y agitación de nuestras fuerzas propias, de manera que nuestra laboriosidad por la cultura en sus diversos aspectos, pueda competir y triunfar sobre la laboriosidad de las otras razas.

DEMETHIO CANELAS.  
(De «La Prensa» de Oruro).

## AVISOS NUEVOS

**A VISO DE GRAN INTERES**  
Por motivo de viaje se vende muebles, en la casa N° 131 de la calle Chirinos, á precios situamente ventajosos.

Para tratar en la misma, casas. 15 v. 4466

**INVITACION RELIGIOSA**  
Los hermanos de la que fué—

**Fidelia Castillo Vega**  
[q. d. n. g.] invitan a sus parientes y amigos al quinario y misas que se rezarán en el templo de la Catedral, conmemorando el mes de su fallecimiento. Principiará el sábado 20 del presente á horas 7 a.m., en el altar del Señor del Habla. A las personas que tengan la atención de asistir, agradecen anticipadamente por este favor.

La Paz, abril 13 de 1912  
4 v. 3466

**SE ALQUILA**—Un departamento en la calle Mapiri N° 86. Tiene todas las comodidades apetecibles, agua y W.C. 10 v. 3466

**N ECESITO.**—Pipas vacías, N de roble 6 raulí. Dirigirse, Illimani N° 52. 3 v. 3466

**R EMATE JUDICIAL**—El doctor Benjamín H. Gallardo, Juez 5º de Partido de esta Capital, etc.

Por auto de 22 del mes de marzo del año en curso, ha señalado el día 22 de los corrientes, horas 2 de la tarde, para el remate de las mercaderías de Fernández y Montes, bajo la base de su tasación pericial de dos mil setecientos cinco bolivianos noventa y nueve centavos (2,705.99), por ejecución que les sigue el Banco Industrial cobrándoles cantidad de pesos.

Los interesados en dicho remate podrán ocurrir el día y hora señalados á la oficina del suscrito secretario.

La Paz, abril 12 de 1912  
Honorable Taborga B.  
3 v. 3466

**D r. Luis Martínez Lara**  
MEDICO—CIRUJANO  
Consultas del á 4 p. m., Calle Recreo y Yanacocha N° 59.

Correo casilla N° 147. Teléfono 170. M 12 m.

**G il Tapia R.**  
ABOGADO  
Ofrece sus servicios profesionales en su bufete y domicilio, situados en la calle Sucre N° 105. Consultas de 12 á 5 p.m. A. 14

**E** N VENTA—Una casa española por Bs. 16,000. Referencias en esta Impronta.

**A VISO JUDICIAL**—El doctor Zenón Artega C., Juez de Partido 2º de la Capital y su Cercado, etc.

Por auto de la fecha, ha señalado el día 25 del mes en curso, hs. 2 p. m., para el remate voluntario de la finca denominada «Los Anguías», situada en la provincia de Nor Yungas de este departamento, por la base de su tasación pericial de creciente trece mil trescientos ochenta y ocho bolivianos noventa y un centavos, propia de los herederos del que nació Manuel de la Cruz Méndez Llano.

Los interesados en el remate pueden ocurrir el día y hora designados á la oficina del suscrito secretario.

La Paz, abril 13 de 1912.  
Germán Vera.  
11 v. 3465

**Eduardo Antequera**  
Compra lana de oveja lavada y paga el mejor precio de plaza. Calle Lanza N° 15. 40 v. 3461

**D r. E. Luna**  
Oroscó h.  
Calle E. Valle N° 26  
1 m. F. 10.

## El Ahorro del Hogar (EN LIQUIDACION)

La comisión encargada de esta institución, ha trasladado su oficina á la calle Yanacocha N° 86 [altos], casa de la señora Victoria v. de Zuazo.

**CATAHUL**—Se ofrece en venta la mitad de esta finca de puna, la que está á inmediaciones del lago en el departamento de Puno, distrito de Vilquechico. Referencias dará el suscrito en la Plaza España N° 36.

Alejandro Murga.  
30 v. 3446

## Casas en venta

Calle Sucre N° 10 de dos pisos, Calle Recoleta N° 95, de dos pisos.

Recoleta N° 124, de bajos, todas ellas de construcción moderna; precios equitativos.

Para tratar, dirigirse á la última casa N° 124.  
1 m. A. 10

**B**UENA GRATIFICACI. N.—Se da á la persona que dé datos del paradero de un indígena tenedor de una «máquina fotográfica», en una maleta gris; á este indígena se le dió para que llevase y estando caminando juntamente con el dueño, desapareció, entre la esquina calle Mercado y Plaza San Francisco, horas 6 de la tarde de 1º de abril. Vestidura que lleva el indígena, sombrero blanco, poncho colorado, calzón blanco. Recibimos datos Fotografía Cordeiro, calle Ayacucho N° 68. 15 v. 3458

## Julio J. Eyzaguirre

ABOGADO

Calle Chirinos N° 96, altos. Teléfono N° 30. Casilla de correo N° 17

## Asistencia Pública

Desde la fecha, la Oficina de Sanidad se halla instalada en la Policía de Seguridad, donde se atenderán las curaciones de urgencia y vacunación diaria; siendo el servicio permanente.

El Director.

1 m. M. 27

## ¡OJO!!

En venta las propiedades siguientes:

La espaciosa casa N° 9 de la calle San Miguel á diez pasos de la plaza España, tiene 29 habitaciones en altos y bajos, 2 tiendas, 4 ventanas á la calle, 2 patios y corral, agua propia de Tembladerani, excusados y hermosa vista al Illimani, renta mensual, 220 bolivianos.

Una casa en la ciudad de Sorata, en calle principal, con vista dominante á la plaza y á menos de una cuadra, de altos y bajos. La hermosa propiedad en el río San Cristóbal, cuatro cuadras antes de llegar á Sorata, sobre la misma vía, tiene molino corriente, infinitud de árboles frutales de toda clase en producción, con hortalizas, alfalfares y terrenos inmensos de cultivo, con bastante riego; renta anual ochocientos bolivianos.

Por menores el suscrito.

La Paz, abril 9 de 1912.  
Porfirio Diaz.

1 m. A. 9

## E N ANTICRESIS!

venta á alquiler se ofrece la casa plomo situada en el camino á la Capilla, á una cuadra de la escuela fiscal. Reúne todas las condiciones de higiene y comodidad, tiene W.C. y baño. Dirigirse al estudio de abogado. Teatro 47.

8 v. 3464

**A VISO JUDICIAL**—El Dr. A.J. Ulpiano Benavente, Juez 2º de Partido de la Capital y su Cercado, etc.

Por auto de la fecha, ha señalado el día 25 del mes en curso, hs. 2 p. m., para el remate voluntario de la finca denominada «Los Anguías», situada en la provincia de Nor Yungas de este departamento, por la base de su tasación pericial de creciente trece mil trescientos ochenta y ocho bolivianos noventa y un centavos, propia de los herederos del que nació Manuel de la Cruz Méndez Llano.

Los interesados en el remate pueden ocurrir el día y hora designados á la oficina del suscrito secretario.

La Paz, abril 13 de 1912.

Germán Vera.

11 v. 3465

## Eduardo Antequera

Compra lana de oveja lavada y paga el mejor precio de plaza. Calle Lanza N° 15.

40 v. 3461

**D ECAUVILLE EN VENTA**

«La Constructora» vende un kilómetro de linea Deauville. 1 m. A. 14

**C HALONAS**—Frascas, ven-

de Benjamin Lens por quin- tales á 36 Bs. Recoleta 63 y 53.

15 v. 3458

**E N VENTA**—La finca Urpu-

ma, sita en Pacallo, Nor

Yungas. Verse con el señor

Estanislao Criales, Junín 1.

2 v. 2464

treinta y seis á ciento cuarenta y una millas.

## M me. Delfina Smalders

PARTERA

Se trasladó de la calle Comercio N° 55 á la calle Sociedad, casa del señor Adolfo Arana, al lado del Hotel Gui- bere (primer piso).

Consultas de 1 á 3 p. m.

1 m. F. 27.

**B**ONOS COMPENSACION MILITAR

Compra—

Alberto Zelaya

30 v. 3446

## Casas en venta

Calle Sucre N° 10 de dos pisos,

Calle Recoleta N° 95, de dos pisos.

Recoleta N° 124, de bajos, todas ellas de construcción moderna; precios equitativos.

Para tratar, dirigirse á la última casa N° 124.

1 m. A. 10

**E**l establecimiento está bajo

la dirección del maestro Macario Murillo A.

Por llegar calzado norteamericano.

Precios módicos y cumplimiento estricto.

A. Monje.

La Paz, marzo 30 de 1912,

15 v. 3456

**D**r. José Tapia D.

Médico—Cirujano

Especialidad: enfermedades venéreas y sifiliticas, enfermedades de la piel.

Consultas todos los días

de 12 m. á 4 p. m.

Illimani N° 12, al lado del Correo. 6 marzo 2

**E**N VENTA.—En San Pedro Nueva Paz, tres hermosos lotes de terrenos, dos con habitaciones ya habitables por precios infinitos.

Por menores calle Tarija N° 46.

1 m. M. 22.

**A**VISO.—Se ofrece una señora con buena recomendación como cajera ó dependienta.

Se dará razón en esta Impronta.

15 v. 3460

**S**ORDOS

Podéis oír y conversar perfectamente bien

El que suscribe, inventor del «Hectófono», etc., etc., se obliga á hacer oír perfectamente bien, á cualquier persona muy sorda; aunque la sordera sea antigua ó incurable, etc., consultándome por correo, dando-me todos los datos de la sordera que se quiere remediar para poder ofrecerles con seguridad lo que necesita usar para oír bien, inmediatamente y para siempre; y sin tener que gastar jamás ni un centavo más. No son farsas como las de los norte americanos. Soy el único que hay en Chile; quizás soy el único que hay en Sud América, que pueda hacer oír bien á cualquier persona sorda, hasta bien en secreto si me lo exigen. Por consulta, etc., diríjase á Santiago de Chile, á la calle Maipú, N° 342, al Inventor especialista, Hermógenes N. Flores.

F. 7

**E**nrique Sanjinés V.

ABOGADO

Estudio y domicilio: Teatro N° 47

**L**LEÑA RAJADA — Se ofrece en la calle Recoleta N° 53, á razón de 3,40 quintal, haciendo grandes rebajas al por mayor.

También he recibido un surtido de maderas del país del «Acarradero Zongo».

15 v. 3438.

**Venta de materiales**

Miguel Nogués—Constructor

Vende desde la fecha puertas,

ventanas, tejas, maderamen-

uso, etc., etc. Estos mate-

riales están á disposición del público en el antiguo «Tumbo de las Concepciones» y en la esquina de la plaza Venezuela. En los mencionados sitios se encontrará con quien tratar de precios.

La Paz, marzo 3 de 1912.

3 m. M. 6

**Domingo Lorini**

Nombrado por el Supremo Gobierno único Ensayador Fiscal para el departamento de La Paz.

Ensayos de minerales, con-

forme á la tarifa oficial. La-

boratorio químico. Análisis le-

gales, etc., etc.

La Paz, Abril 10 de 1912.

Pablo Rada.

4 v. 3465

**D**ARTURO BORDA—Se en-

carrega de gestionar ante

las autoridades administrati-

vas el cobro de toda clase de

créditos.

3 m. E. 18

La Paz, Lencería 38.

**I**MPORTANTE—Calé de Yu-

gas pelado (pajarito), sin

rival por su fragancia y buen

gusto, se realiza una pequeña

existencia. Socabaya N° 37.

3 v. 3465

**S**OFRECE—Dinero sobre

Shipoteca.

Referencias Plaza de la Ley N° 118.

15 v. 3453

**S**ERVICIO DE PONGO.—Se

necesita, con ó sin com-

bustible, en la calle Col N° 36

15 v. 346

1 m. A. 14.

Benigno N. Lens, Recoleta

149.

## Se arrienda

El local ocupado por el Hotel Italiano, en la calle

Lanza N° 42. Pormenores, en los altos de la misma casa.

4 v. 3466

El local ocupado por el Hotel Italiano, en la calle

Lanza N° 42. Pormenores, en los altos de la misma casa.

4 v. 3466

El local ocupado por el Hotel Italiano, en la calle

Lanza N° 42. Pormenores, en los altos de la misma casa.

4 v. 3466</

**Finca en arriendo**

Se arrienda la finca de Tuluñi, situada á 5 leguas de esta ciudad, en el cantón Achocala; tiene todas las condiciones de una buena hacienda.

Pormenores en esta impre-

15 v. 3457

**Coché completo en venta**

Por motivo de viaje se vende el coche del doctor Macario Pinilla, con sus respectivos armes, libras y su correspondiente pareja de caballos.

Para tratar, verse en la mis-

ma cohera, Teatro N° 23.

**Cuide Ud. su cutis**

Señor! Si Ud. quiere conservar el cutis fresco y hermoso use la admirable

**CREMA DEL HAREM**

No tiene rival para corregir todo defecto de su rostro; como Fecas, Espinillas, Manchas y otras impurezas.

Si composición científica garantiza sus cualidades tónicas y suavizantes.

Para completar su efecto de ben usarse los—

**Pelvos del Harem****DIA SOCIAL****Don Dario Gutiérrez.**

Hoy es el aniversario de su nacimiento.

Caballero extensamente vinculado en nuestros círculos sociales, ocupa una espectable situación, rodeado del aprecio y consideración de cuantos tienen la suerte de conocerlo.

Su actuación en la política del país ha sido brillante y ha denotado con marcado relieve el vigoroso conjunto de su personalidad. En el Parlamento y en la Prensa, ha sabido encarar todas las cuestiones con ilustración y energía descomunal, que hacen honor á su carácter independiente y patriótico.

Desde hace años ha constatado su actividad á los negocios bancarios. Sus amplios conocimientos y experiencia en el ramo, han hecho de él uno de los más versados financieros y sus opiniones merecen siempre la más calurosa acogida en los círculos financieros.

Hace poco estuvo á la cabeza de nuestro diario como Director y Redactor Jefe, y su labor durante el tiempo que desempeñó ese cargo, ha sido intensa, ilustrada y provechosa; ha tratado todos los asuntos de actualidad con altura de miras y espíritu patriótico.

Deseamos á nuestro apreciado amigo muchas felicidades.

**Representante cubano.**

Hoy debe llegar á esta ciudad el Encargado de Negocios de la República de Cuba ante nuestro Gobierno, señor Carlos Vassier, que viene acompañado de su señora esposa.

**Enfermo.** — Se encuentra en la salud quebrantada la señora Clotilde Monasterios de Bustillo.

**Matrimonio.** — En el puerto de Valparaíso han contraído matrimonio últimamente el señor Macario D. Escobari con la señora Consuelo Milán M.

**En Palacio.** — Siendo ayer la de recepción de la esposa del Exmo. señor Presidente, se ingresó en Palacio un distinguido nuncio de amistades de señora Villazón, que pasaron momentos deliciosos en medio de un ambiente de cordialidad y distinción.

**Viajeros.** — La señora Isidro Aparicio ha marchado al interior con objeto de concluir sus estudios.

— Por tren de hoy se dirige á la ciudad de Oruro el doctor Arturo Loayza, que, como son nuestros lectores, ha sido designado representante general el señor Simón I. Patiño.

Hoy parte con dirección á capital de la República el señor Emilio Benavides, Comisario Demarcador de Límites de la República argentina.

— El señor Prefecto y Comandante General del Departamento, doctor Juan María Zalles, viaja por tren de hoy con rumbo á la costa del Pacífico, acompañado de su señora esposa.

Procedente de Cochabamba, encuentra entre nosotros el señor Arturo Chinchilla.

— De la ciudad de Lima ha salido el señor Boensal, conspacial de uno de los días norteamericanos que viene haciendo jira por las repúblicas sudamericanas.

— Se halla en esta ciudad el señor Rafael Cámaras.

— Después de corta permanencia en esta ciudad, regresó

á sus propiedades de Sapahuaqui, el señor Claudio R. Guarrachi, acompañado de su hija María.

**El dolor de cabeza**

Más molesto y tenaz es vencido infatilmente por las

**Cápsulas de Nervalina**

Su uso es completamente inofensivo, el alivio instantáneo y la cura segura.

**LA PAZ****ALMANAQUE**

ABRIL

Martes 16.—Santo Toribio, obispado.

**BOTICA DE TURNO**

Para la segunda quincena, Farmacia Venezuela calle Venezuela.

**Comisión de Límites.** — El Comercio de Lima, correspondiente al 1º del mes en curso, trae la siguiente información:

«Hoys se dirige al sur la comisión peruana de límites perú-bolivianos, que va á reanudar sus labores, de acuerdo con la comisión boliviana, que preside el doctor Romero, que hace poco tiempo estuvo en esa capital.

Forman la comisión peruana el jefe coronel Woodroffe, el sub-jefe, comandante Olivera, los capitanes Toppin y Nousen y los tenientes Salaverry y Moore.

Los dos primeros, coronel Woodroffe y comandante Olivera, se dirigirán á La Paz á fin de corresponder á la visita que hicieron á Lima los miembros de la comisión boliviana, en meses pasados.

Los demás miembros de la comisión peruana marchan, directamente, al Tambopata, para proseguir en los trabajos correspondientes.

**Facultad de Odontología.** — El señor Rector de la Universidad, sujetándose al último decreto del gobierno que dice que únicamente podrán ingresar á las facultades todos aquellos que presenten títulos de Bachiller, y en virtud de haber presentado sus respectivos títulos de obstetricia han sido aceptadas en el primer año de la Facultad de Odontología.

Josefa Mamani, 25 años; Trisidio Quispe, 70 años; Juan Junco, 1 mes.

**En beneficio de la Fábrica de Cartuchos.**

Defunciones. — Ayer fueron inhuminados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Cipriano Quispe, 25 años;

José Mamani, 25 años; Trisidio Quispe, 70 años; Juan Junco, 1 mes.

**En beneficio de la Fábrica de Cartuchos.**

Los señores Mauri y Cía., propietarios del Biógrafo París, han ofrecido al Comité de Propaganda Patriótica dar la segunda función de moda, que se realizará el viernes de la presente semana, en beneficio de la Fábrica de Cartuchos.

La conducta de los señores Mauri es digna de todo aplauso.

Desde luego, podemos asegurar que esta función obtendrá todo éxito, dado el fin patriótico que se persigue.

**El día de los presos.** — Ayer, domingo de Cuasimodo, fué el día de los presos en el patóptico de esta localidad.

Según costumbre, los asilados en aquél establecimiento recibieron en la mañana la comunión de manos del Canónigo Tapia.

La Sociedad de Beneficencia ofreció un buen almuerzo que se repartió entre todos los presos.

En la tarde, las personas humanitarias visitaron el patóptico y obsequiaron prendas y ropas á esos infelices que pasaron sus delitos en esa penitenciaria.

Merece un voto de aplauso la Sociedad de Beneficencia, por haber realizado aquel acto de verdadera caridad.

**Inauguración del ferrocarril á Potosí.** — Nos hallamos ante un acontecimiento que ha de marcar una nueva época en el desenvolvimiento industrial de Bolivia.

El ferrocarril de Río Mulato á Potosí, será inaugurado solemnemente el 15 de mayo próximo, según lo ha resuelto el Supremo Gobierno.

Este acto, de importancia trascendental en los progresos que vamos alcanzando, será rodeado de solemnidad y grandes festejos que se llevarán á cabo en la opulenta Villa Imperial.

S. E. el señor Presidente de la República, Ministros de Estado y altos dignatarios de la nación, se dirigirán á la histórica ciudad á fin de presenciar la inauguración.

También se ha resuelto que para aquella fecha se encuentren en Potosí los cuerpos del ejército.

S. E. el doctor Villazón, ofrecerá con tan fausto motivo, un gran baile á la sociedad potosina.

La compañía constructora del ferrocarril tiene resuelto también dar otro baile.

Entre los muchos festejos que el H. Concejo Municipal de Potosí y la comisión organizadora, han preparado, podemos mencionar otro gran sarao que aquél dará en celebración del acontecimiento.

Daremos á conocer el progra-

dística. — La Paz, á 15 de abril de 1912.

Señores José R. Estenssoro, Sub-Secretario de Justicia e Industria y Mauricio Mollard, Ingeniero.

Presentes.

Con particular agrado he puesto en conocimiento del Jefe Supremo de la Nación el informe, planos y anexos, relativos á la comisión especial que se encomedió al patriotismo y versación de ustedes para examinar los minerales de Uncia y Llallagua, conforme á las instrucciones que les fueron impartidas mediante Orden Suprema de 26 de febrero del presente año.

De la lectura y examen de esos documentos, se vé que han desempeñado ustedes su cometido con dedicación, labravidad y competencia, satisfaciendo ampliamente los anhelos del Gobierno, que depositó en ustedes su plena confianza.

Al felicitar á ustedes en nombre del señor Presidente de la República y el mío propio por el acuerdo con que han desempeñado comisión tan delicada, cumpliendo manifestarles que, por ahora, quedarán reservados tanto el plano como el informe, esperando mejor oportunidad para hacerlos conocer, de los interesados y el público.

Renovándoles las seguridades de mi particular estima, me es grato suscribirme de ustedes atento y

Seguro

Servidor

ALFREDO ASCARRUNZ.

Defunciones. — Ayer fueron inhuminados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Cipriano Quispe, 25 años;

José Mamani, 25 años; Trisidio Quispe, 70 años; Juan Junco, 1 mes.

En beneficio de la Fábrica de Cartuchos.

Los señores Mauri y Cía., propietarios del Biógrafo París, han ofrecido al Comité de Propaganda Patriótica dar la segunda función de moda, que se realizará el viernes de la presente semana, en beneficio de la Fábrica de Cartuchos.

La conducta de los señores Mauri es digna de todo aplauso.

Desde luego, podemos asegurar que esta función obtendrá todo éxito, dado el fin patriótico que se persigue.

**El día de los presos.** — Ayer, domingo de Cuasimodo, fué el día de los presos en el patóptico de esta localidad.

Según costumbre, los asilados en aquél establecimiento recibieron en la mañana la comunión de manos del Canónigo Tapia.

La Sociedad de Beneficencia ofreció un buen almuerzo que se repartió entre todos los presos.

En la tarde, las personas humanitarias visitaron el patóptico y obsequiaron prendas y ropas á esos infelices que pasaron sus delitos en esa penitenciaria.

Merece un voto de aplauso la Sociedad de Beneficencia, por haber realizado aquel acto de verdadera caridad.

**Inauguración del ferrocarril á Potosí.** — Nos hallamos ante un acontecimiento que ha de marcar una nueva época en el desenvolvimiento industrial de Bolivia.

El ferrocarril de Río Mulato á Potosí, será inaugurado solemnemente el 15 de mayo próximo, según lo ha resuelto el Supremo Gobierno.

Este acto, de importancia trascendental en los progresos que vamos alcanzando, será rodeado de solemnidad y grandeza festejos que se llevarán á cabo en la opulenta Villa Imperial.

S. E. el señor Presidente de la República, Ministros de Estado y altos dignatarios de la nación, se dirigirán á la histórica ciudad á fin de presenciar la inauguración.

También se ha resuelto que para aquella fecha se encuentren en Potosí los cuerpos del ejército.

S. E. el doctor Villazón, ofrecerá con tan fausto motivo, un gran baile á la sociedad potosina.

La compañía constructora del ferrocarril tiene resuelto también dar otro baile.

Entre los muchos festejos que el H. Concejo Municipal de Potosí y la comisión organizadora, han preparado, podemos mencionar otro gran sarao que aquél dará en celebración del acontecimiento.

Daremos á conocer el progra-

ma íntegro de los festejos que se preparan.

**La dupla del caballo.**

Un diario bonaerense da la noticia de que en vista del fracaso de las medidas adoptadas por la sociedad Protectora de Animales, limitando las cargas que deben conducir los caballos, ha dirigido el presidente de dicha institución un memorial á la H. Municipalidad, manifestando que en atención á la ineffectiva de las prescripciones dictadas por la institución que preside, se haga un llamamiento á la piedad de los dueños y conductores de toda clase de vehículos, ordenándoles asimismo la colocación del siguiente cartel en todas las caballerizas: «Súplica del caballo: Te presento aquí, amo mío, mi sed. Después del trabajo dame asilo en pesebre limpio. Acariciame, enséñame á trabajar de buena voluntad. Sino te comprendo no te apures por tomar el látil. Si ves que rechazo el alimento, examiname los dientes. Cuando la vejez me haya vuelto débil, no me condenes á morir de hambre. El perdón venga á mí con esta humilde súplica, en nombre de aquél que también nació en un pesebre.”

La práctica de este cartel procede de las caballerizas de Nueva York.

**NOTAS MILITARES**

Ayer, á horas 8 y 30 p. m., se dio comienzo á la revista militar de instrucción individual, en el extenso campo abierto frente al cuartel modelo, con asistencia del Presidente de la República, Ministro de la Guerra, Jefe del Estado Mayor General y numerosa concurrencia de espectadores.

La 1a y 2a. compañías del Batalón Modelo revistaron ayer, debiendo hacerlo mañana la 3a. y 4a.

El resultado de esta revista, no parece haber sido muy halagüeño, pues en la crítica, el Jefe de Estado Mayor Cnel. Kuadit, no se mostró nada satisfecho de la primera compañía, felicitando en cambio calorosamente á la segunda compañía, cuyos progresos entusiasmaban á la concurrencia.

Después de terminada la revista del Batalón Modelo, los jefes del Estado Mayor se dirigirán á Uyuni con el objeto de revisar la columna de guardia existente en esa plaza.

(De "La Prensa" de Oruro).

**MOVIMIENTO MINERO**

Resumen del despacho minero de la Prefectura durante el día de ayer.

En los obrados seguidos por Alejandro Albaracín G. y M., sobre adjudicación de la propiedad minera María Hecta, para la ejecución de las diligencias posesorias, se comisiona al corregidor de Yaco, sustituyéndole al perito fiscal con el ingeniero Ricardo Andrews.

En los id. id. por Carlos Albrecht, denunciando el desahucio de la concesión La Florida, obtenida por Delfín R. Rivadeneira y David Mollinedo, notifíquese á éstos con el pliego de cargo girado por el administrador del Tesoro Departamental.

En los id. id. por Julio Quintanilla, pidiendo la adjudicación, mediante denuncia de desahucio, de la concesión Roma, obtenida por José Baroni, para dictarse el correspondiente auto, acompañése el sellado de ley y una copia legalizada del primitivo auto de adjudicación.

En los id. id. por Carlos Albrecht, solicitando se dicte el desahucio de la concesión Nuestra Señora de Remedios, informe al administrador del Tesoro Departamental.

En los id. id. por Fidel Sanjines, apoderado de Hugo E. Zalles, pidiendo certificado de las leyes y disposiciones que conceden el recurso de oposición en el terreno, al tiempo de practicarse las diligencias posesorias, para con ellas oponerse al pedido San José, de Francisco Sánchez Barreda, franquiseándose por Secretaría el certificado que se interesa.

En los id. id. por Ernesto Labore, denunciando por desahucio la concesión obtenida por Jorge Huid, notifíquese á éste ó á su apoderado, para que en el perentorio término de quince días y bajo el apercibimiento de desahucio, abone en el Tesoro Departamental el valor de las patentes devenga-

das, que asciende á la suma de Bs. 328.10.

En los id. id. por Roberto Zapata, apoderado de J. Minor Gainsborg, pidiendo sustitución de perito para la ejecución de las diligencias posesorias de la concesión San Carlos, se sustituye al perito fiscal designado con el señor Federico Lang.

En la solicitud de Abdón S. Saavedra solicitando se le tenga presente como abogado de Chester B. White en las diligencias sobre adjudicación de las pertenencias mineras con el nombre de San Francisco, a cumplirse á sus antecedentes.

En la id. de Pedro R. Salinas, denunciando la caducidad de la concesión minera Banquería, obtenida por Elías Roche, informe el Notario.

En la id. de Eduardo Burgemeister, denunciando el desahucio de la concesión Mocorillun, obtenida por Walter Hann, informe el Notario acerca de quién sea el actual poseedor de la concesión denunciada.

En la id. de Hermann Burgemeister, denunciando la caducidad de la concesión minera Eaststrand, obtenida por José Bigemann, informe el Notario.

Se autorizó la minuta de compra-venta de acciones de la compañía Unificada de Oceán, suscrita entre Flora G. de Davi como vendedora y Petrona v. de Jemio como compradora.

Se libró orden instruida al Sub-Prefecto de Caupolicán para las diligencias posesorias de la concesión Florida, obtenida por Carlos Franck.

**ESPECTACULOS**

CINE-TEATRO. — Ha sido una verdadera novedad la exhibición de las películas que representan la vida, pasión y muerte de Cristo. Una concurrencia numerosísima invadió el amplio salón del Skating, local donde se efectuó la mencionada representación por los empleados del Cine-Teatro.

Todos los pasajes bíblicos relativos á la vida de Cristo, se exhibieron correctamente. Los numerosos concurrentes aplaudieron con entusiasmo y cada una de las películas.

Para esta noche se anuncia el siguiente programa.

Primera sección, á las 9 p. m.

1º—Simón.

2º—Naufragio en las costas de África, 1ª parte.

3º—id. id. 2º id. id. id.

4º—Las tentaciones de San Antonio, 1ª parte.

5º—id. id. 2º id. id. id.

6º—Perico y bailarina.

Intermedio de 10 minutos.

Segunda sección:

1º—Simón.

2º—La trata de blancas, 2ª de la serie, 1ª parte.

3º—id. id. id. id. id. id.

4º—id. id. id. id. id. id.

5º—id. id. id. id. id. id.

6º—id. id. id. id. id. id.

7º—Asesinato tras de la corona, jocosísima.

BAUTALÓN «LOA». — Desde hace algunos días, se encuentra de guardia en este Puerto el batalón «Loa», 4º de infantería, con objeto de practicar ejercicios en los inmensos campos que ofrece esta región.

Comandan esta simpática fracción de nuestro querido ejército los tenientes coronel Néstor Montes, J. Gutiérrez y el mayor Pericles Morales, Primer, segundo y tercer comandantes respectivamente, jefes de la reconocida ilustración y competencia; su oficialidad, distinguida y bien preparada, dentro ellos educados en el Colegio Militar; la tropa compuesta casi en su totalidad de jóvenes conscriptos del contingente de este año, posee una severa disciplina y su instrucción no deja nada que desechar, si se tiene en cuenta el corto tiempo que están enrolados en el ejército—tres meses—su hermosa banda, hace las delicias de los habitantes del Puerto, con sus espléndidas retretas.

Deseamos grata y larga permanencia á los señores jefes, oficiales y tropa de este ejército.

ESCUOLA DE VARONES. — A pesar de ser de uno de los principa-

les ramos el de instrucción en Guayaquil, la escuela, por no decir que es completamente nula, no lleva su objeto. Desde la renuncia del señor Mariano Torrealba, hasta hace poco esta escuela ha acapulado el cargo de preceptor, con grave perjuicio de más de sesenta niños que así tienen á cargo de un anciano que hace lo posible para llenar sus deberes.

Sería conveniente que el señor Oropeza, que parece es el inspector de escuelas rurales, hiciera sus

# Banco Nacional de Bolivia

Creado por ley de 17 de Agosto y Decreto Supremo de 1º de Septiembre de 1871.

Oficina principal: Sucre.

Sucursales: La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Tarija, Tupiza y Uyuni.

**CAPITAL PAGADO**..... Bs. 6.500,000. -

**RESERVAS:**

Fondo de Reserva..... Bs. 850,989.32  
" de Previsión..... 180,322.96  
" para Dividendos..... 344,440.62 " 1.375,752.70

Bs.7.875,752.70

Intereses y Comisiones que desde el 1º de agosto regirán en la Oficina de La Paz, hasta nuevo aviso.

EL BANCO PAGA

En depósitos á la vista y en cuenta corriente 2 % anual  
" id. á 3 meses plazo..... 3 "  
" id. á 6 "..... 4 "

EL BANCO COBRA

Intereses: sobre avances en cuenta corriente 8 % anual  
" Préstamos..... 10 "  
" Id con garantía de Letras

Hipotecarias..... 9 "

Desuento..... 9 "

COMISIONES

Sobre cobranzas y remisión de fondos al Exterior 1/2 %  
" avances en cuenta corriente ..... 1/2 % semestral  
" depósitos en custodia, encargándose el Banco del cobro de cupones y remisión de fondos á los interesados..... 1/2 % por mil

La Paz, 1º de febrero de 1912

# Banco Alemán Transatlántico

Deutsche Ueberseeische Bank,

CAPITAL MARCOS 30.000.000

RESERVAS < 6.827,015

## CASA CENTRAL:

Deutsche Ueberseeische Bank, Berlin. Oficina central de las sucursales chilenas y bolivianas.—Valparaíso, calle Prat 120, 126.

OFICINA EN LA PAZ: Plaza de la Ley (antes Merced)

## SUCURSALES

Bolivia, La Paz, Oruro. Argentina: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba Mendoza, Tucumán y Rosario de Santa Fé

Chile: Antofagasta, Concepción, Iquique Osorno, Santiago, Temuco, Valdivia, Valparaíso y Arica

BRASIL: Río de Janeiro.

PERU: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo.

URUGUAY: Montevideo

ESPAÑA: Barcelona Madrid

Este Banco abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, dá cartas de crédito y transmite giros telegáficos, extiende letras á la vista y á plazo sobre las principales ciudades del mundo, compra y vende letras, moneda extranjera, etc. y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Tarifa de intereses que regirá desde el 1º de febrero de 1912

hasta nuevo aviso:

## EL BANCO ABONA:

Sobre Depósitos en Cuenta Corriente .....	2 %
Depósitos á la vista.....	1 "
" " " " 3 meses.....	3 "
" " " " 6 "	4 "
" " " " 12 "	4 "
" " " " á plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses.....	4 "
" " " " en la sección de Caja de Ahorros, conforme al reglamento respectivo, que está á disposición del público en las oficinas del Banco.....	4 "

# Banco Mercantil

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

Oficina Principal: Oruro

## SUCURSALES:

La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, Uyuni y Tupiza Santa Cruz

Capital autorizado £ 2.000,000 Bs. 25.000.000. — pagado 7.500.000. —

Fondo de Reserva " 347.000. —

Previsión " 15.079.78

Se pone en conocimiento del público que desde la fecha regre en esta oficina la siguiente tarifa de intereses, descuentos y comisiones:

## EL BANCO PAGA

Sobre depósitos en cuenta corriente.....	2 % anual
á la vista.....	1 "
á 3 meses plazo.....	3 "
" 6 "	4 "
" 12 "	5 "
á plazo indefinido con aviso onticipado de 30 días para su retiro después de seis meses.....	4 "

## EL BANCO COBRA

Sobre avances en cuenta corriente.....	7 "
más la comisión del 1/2 % semestral	
Sobre préstamos.....	10 "
Sobre descuentos.....	9 "
Sobre giros al exterior y diferentes plazas de la República.....	

Convenionales. Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, dá cartas de crédito, transmite giros telegáficos, anuncia sobre consignaciones de miértales, gira sobre Londres Paris, Nueva York, Hamburgo, Lima, Arequipa, Antofagasta, Buenos Aires, Rosario, Salta, Tucumán, Santa Fé, Córdoba, La Plata, Mendoza y sobre todas sus oficinas del Interior, compra y vende letras y moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 20

1 m. E. 28 La Paz, enero 12 de 1912

# Dr. B. Díaz Romero

MEDICO—CIRUJANO

Consultas: de 1 a 3 p. m.  
Calle Murillo N.º 354, casa de la señora María v. de Michel, encina del Prado.

2 m. M. 3.

## Daniel J. Aranda

ABOGADO

Atiende asuntos judiciales y administrativos.

Calle Socobaya N.º...casa de señor Arana.

De horas 9 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

# BANCO

DE LA

# Nación Boliviana

Casilla de correo N.º 208

Teléfono No. 179

**CAPITAL AUTORIZADO**..... £ 2.000.000

**CAPITAL PAGADO**..... £ 1.275.000

Dirección telegráfica "NAVIANA"

Oficina Principal en La Paz, Plaza Murillo 15

Sucursales: Sucre, Cochabamba, Potosí, Oruro, Parija. Próximas á establecerse en Santa Cruz, Trinidad y Riberacal.

El Banco abre Cuentas Corrientes. Recibe depósitos á vista, á plazo fijo y con noticia anticipada de retiro, efectúa descuentos y cobranzas, compra y vende títulos y valores por cuenta de terceros. Gira á vista, á plazo y por medio de transferencias telegráficas sobre las principales plazas del Interior y del Extranjero. Recibe títulos y valores en custodia y realiza en general por cuenta propia ó de terceras personas todo género de operaciones bancarias.

Tasa de intereses que regirá desde el 1º de julio en la Oficina Principal

## ABONA

Por depósitos en cuenta corriente y á la vista 2 %

á plazo fijo de tres meses..... 3 "

á id seis meses..... 4 "

á id indeterminado..... convencional

plazo indeterminado con aviso de retiro anticipado de un mes, después de tres meses..... 4 %

## COBRA

Por avances en cuenta corriente..... 8 %

Sobre préstamos..... 10 "

Descuentos..... 9 "

Prestamos con pacto de retroventa 9 "

## COMISIONES

Sobre Créditos en Cuenta Corriente..... 1/2 % semestral

Por cobro de documentos y remisión de fondos..... 1/2 %

Por depósitos de títulos expediente certificados transferibles por endoso, sobre valor calculado..... 1/2 % semestral

Por depósitos de especies, con certificados transferibles..... 1 % id J 25 La Paz, diciembre 4 de 1911.

# Banco Agrícola

Tasa de intereses y comisiones que rigen desde la fecha en esta Oficina hasta nuevo aviso.

## SOBRE DEPÓSITOS:

A la vista y en cuenta corriente..... 2 % anual

A tres meses plazo..... 3 "

A seis meses plazo..... 4 "

A mayor plazo, convencional.

A plazo indeterminado con aviso anticipado de un mes, después de tres meses..... 4 "

## SOBRE PRÉSTAMOS:

Préstamos con garantía personal ó hipotecaria..... 11 %

Sobre avances en cuenta corriente..... 9 "

Descuentos..... 10 "

Pactos de retroventa..... 10 "

Cuentas corrientes con garantía de valores. 10 "

## COMISIONES:

Sobre créditos en cuenta corriente..... 1/2 % semestral

Por custodia de valores y especies, sobre valor apreciado..... 1/2 %

Por cobro de descuentos y remisión de documentos..... 1/2 %

E. 3 La Paz 1º de enero de 1912.

# Rodríguez del Carpio y Ca.

Importación Directa

LA PAZ

Calle E. Valle Nos. 47, 49, 51 y 53

Teléfono 227. Almacén de abarrotes y víveres en general

Tienen en venta constantemente los siguientes artículos y sin temor á competencia:

Harina superior "Victoria"

Arroz del Norte y de Siam

Ají negro y amarillo de Tambo, superior calidad

Chalones por quintales y sueltas. Chanaca.

Mantequilla "Vencedora" en latas de 5 libras para familias

Mantequilla varias marcas en todo tiempo.

Queso superior

Salón fresco marca "Oso"

Maíz blanco, azotado, amarillo, colorado y jaspado de Cuzco. Habas sin tostar.

Harina amarilla de maíz

Comino buena clase

Cacao Chuncho y común de Pintobamba.

Chino negro y blanco varias clases y precios.

Trigo sin pelar

Kerosene luz "Alumbrante" y blanca "Inca"

Frazadas y frazadillas de lana pura garantizadas.

Casimires de lana pura para trabajadores.

Tela verde de lana para tapetes y ponchos.

Franela blanca de pura lana para ropa interior.

Además tenemos por llegar un gran surtido de abarrotes los que se venderán á precios sin competencia.

Aceptan contratos de toda clase de productos del país puestos en Puno (Perú) ó a bordo Guapi, además venden chalopas puestas en Sorata y víveres según convenio.

Únicos agentes para la venta de sus productos de la Fábrica de "Morangan".

6 m. EP. 18.

# La Corona de Oro

Casa importadora fundada en 1886

Dirección telegráfica "Corona" Lieber's Code Used.

Casilla correo 110. Teléfono 160.

Pianos Schiedmayer

Pianos D'oeuner

Pianos Hardt

Pianos Weber.

Para llegar próximo. Pianos Steinway.

# FÁBRICA de AGUAS GASEOSAS

Lévy y Massé

A la entrada del Malecón de Chalapampa

OFRECEMOS NUESTROS SIGUIENTES PRODUCTOS

Frescos y Jarabes

DE

Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja, Granadina

Sifones Ginger Ale

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos

á los consumidores exigir siempre nuestra marca

LEVY Y MASSÉ

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para la provincias.

Calle Lanza Nos. 11 y 13

(Inmediata á la Plaza de San Francisco)

El 16 del presente se abrirá nuestra casa para ocupar de todas las operaciones de su género cobrando la más moderna comisión, tanto en su espacio y elegante local como las casas de sus clientes, para lo que cuenta con personal numeroso y experto.

Las operaciones de nuestra casa se distinguirán por la rapidez y buenas maneras con que el público será tratado, sin daños ni perjuicios.

La tarifa de la casa es de 8 a. m. á 9 p. m.

sin ninguna interrupción.

Se da dinero á intereses en grandes

y pequeñas cantidades

P. M. 16

MORALES Y CIA.

Niños - Anémicos Convalecientes - Ancianos

RACAHOUT DE LOS ARABES

el desayuno más nutritivo más digestivo más agradable.

Exija el nombre del fabricante: DELANGRENIE

PILDORAS de APHODINE DAVID

PREPARACIÓN basada en la raíz de Bourdaine (fráncisco) no crótalo, no teniendo efectos secundarios.

Es conveniente de los purgantes salinos, sahara, escamones, jalapa, coloquintida, senega, etc. con cuyo uso el estreñimiento tarda en hacerse más persistente.

La APHODINE DAVID no provoca ni náuseas, ni cólicos. Puede ser tomado sin perjudicar el estómago, normalmente las funciones.

D. C. DAVID RABOT, F. 1º Cl. Ex. Int. de los Hnos de París, COURBEVOIE, PARIS.

EN LA PAZ: BOTICA de INCAS e

CATARROS antiguos y recientes

TOSES, BRONQUITOS CURADOS radicalmente

por la

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

que procura

PULMONES ROBUSTOS

y preserva de la

TUBERCULOSIS

L. PAUTAUBERGE COURBEVOIE-PARIS

ENFERMEDADES NERVIOSAS Curación Infalible

por el

Jarabe Henry MURE

Completo éxito seguido 1º en las enfermedades de los hospitales de París.

PARA LA CURACIÓN DE EPILEPSIA-MIGRAÑAS VERTIGENES

HISTERO-EPILEPSIA UTERINA

HALE DE SAN VICTOR JAQUECAL

Aliviador en el CEREBRO DESVANEZIENTE

y la Medicina Espiritual CONGESTIONES GASTRICAS DIABETES AZUCARADA INSOMNIOS CONVULSIONES ESPERMATIZANTES

Se envía gratis una carta informativa a los que la desearán.

Henry Mure, Pont-Saint-Espírit, Francia.

En las Enfermedades del HIGADO

la DISIPERSIA ATONICA, las PESTILENCIAS, TÉMITENES, CAQUEZIAS de orina, PALUDICIOS